

# College Mennonite Church

We believe that all individuals are created in God's image, and all people, regardless of age, gender, race, citizenship status, abilities, or sexual orientation, are welcome as full participants in the life of our congregation.

Creemos que todas las personas son creadas a la imagen de Dios, y todas las personas, independientemente de su edad, género, raza, ciudadanía, capacidades u orientación sexual, son bienvenidas como participantes de pleno derecho en la vida de nuestra congregación.

A Welcoming Congregation of  
Mennonite Church USA

1900 South Main Street  
Goshen, IN 46526  
Phone: 574-535-7262  
cmc@collegemennonite.org  
www.collegemennonite.org

Pastoral care emergencies/  
*Emergencias de atención pastoral:*  
574-535-6326



Walking with God  
Caminando con Dios

Extending the love of Jesus  
Extendiendo el amor de Jesús

Building a church family  
Construyendo una familia eclesial

Empowering one another  
Empoderándonos mutuamente

Sunday, July 27, 2025 – *Domingo, 27 de julio, 2025*

**God was, God is, and God will be / *Dios fue, Dios es y Dios será***  
**“Step into the Future with Jesus”**  
***“Avancemos hacia el Futuro con Jesús”***

**Gathering Songs/Cantos de Convocatoria**

**9:20 am**

**Prelude/Preludio**

*Love Divine, All Love Excelling* (arr. Kohlmann)

**We Worship Together/Adoramos Juntos**

**9:30 am**

**Welcome/Bienvenida**

**Call to Worship/ Convocatoria al Culto**

VT 884

**Hymns/Himnos**

Be Still and Know, VT 37

How Many Times We Start Again, VT 553

**Prayers of the People/ Oraciones del Pueblo**

**Hymn/Himno**

Over My Head, VT 594 (v. 1)

**Children's Time/Tiempo para los Niños**

**Hymn/Himno**

Over My Head, VT 594 (v. 3)

**Scripture/Escritura**

John/Juan 13:1, 33-38; 15:9-11

**Sermon/Sermón**

"Stepping into the Future with Jesus"

Suella Gerber

*"Avanzando hacia el Futuro con Jesús"*

**Song of Response/Canción en Respuesta**

Christ Is Alive, and Goes Before Us, VT 565

**Offering/Ofrenda**

**Offering Song/Canto de la Ofrenda**

Spirit, Open My Heart, VT 636

**Prayer/Oracione**

The Prayer Jesus Taught (VT 989)\*

**Hymn/Himno**

Heart with Loving Heart United, VT 813

**Benediction/Bendición**

\*\*\*

**Worship leader / Líder del culto:** Jonah Hochstetler | **Prelude / Preludio:** Pauline Kennel | **Musicians / Músicos:** Lisa Caskey, Deb Kauffman, Don Yost, Nathan Berkey, Daniel Mtoka | **Prayers / Peticiones:** Pamela Yoder | **Children's Time / Tiempo para los Niños:** Sarah Yoder | **Spanish Interpreter / Intérprete al español:** Santos Alemán | **Tech support / Asistencia técnica:** Larry Becker, Joseph Bodden, Lewis Yoder | **Visuals / Imagen:** Sue Neeb | **Photography / Fotografía:** Dottie Kauffmann

\*The slide shows the traditional "Our Father" version of this prayer, but please use whatever words are in your heart!! *La diapositiva mostrará la versión tradicional "Padre Nuestro" de esta oración. ¡Por favor, siéntase libre de sustituir este honorífico por otro que sí lo haga!*

---

**Fellowship Time/Horario de Confraternidad** **10:30 am**

---

**Adult Classes/Clases para Adultos** **10:45 am**

- Embajadores** (Rm/Cto 100) This class is for anyone willing to speak and listen in Spanish. All people from all cultures are welcome./ *Esta clase es para cualquier persona dispuesta a hablar y escuchar en español. Todas las personas de todas las culturas son bienvenidas.*
- Seekers** (Rm/Cto 108) Salt and Light series /Serie *Sal y Luz*—Everett Thomas
- Borderlands** (Rm/Cto 110) An open and affirming group exploring the integration of faith, life, reason, and relationships./*Un grupo abierto y afirmativo que explora la integración de la fe, vida, razón, y las relaciones.*
- Horizons** (Rm/Cto 112) A welcoming and informal group/*Un grupo acogedor e informal*
- Weavings** (Rm/Cto 142)
- Pathfinders** (Rm/Cto 144) Adult Bible study using Menno Media's Salt and Light curriculum for Anabaptist Christians. All are welcome. / *Estudio bíblico para adultos utilizando el currículo Sal y Luz de Menno Media para cristianos anabautistas. Todos son bienvenidos.*
- Young Adults** (Rm/Cto 307)

---

**CMC en Español** **11:30 am**

**Predicador/Preacher:** David Maldonado

### Peace Candle Reflections

"Gandhi said that nonviolence, when it is harnessed, becomes contagious and can disarm the world."

—Father John Dear



### Reflexiones Vela de la Paz

"Gandhi decía que la no violencia, cuando se aprovecha, se vuelve contagiosa y puede desarmar al mundo".

—Padre John Dear

\*The Peace candle reminds us that as an Historic Peace Church we take seriously: "All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation." (2 Corinthians 5:18)/*La vela de la Paz nos recuerda que como Iglesia Histórica de la Paz tomamos en serio: "Todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo a través de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación". (2 Corintios 5:18)*

To view a detailed list of CMC Prayer Concerns and Prayers Beyond CMC, scan the QR code. This page will be updated regularly so you will always get the most recent information. */Para ver una lista detallada de las Peticiones de CMC y las Peticiones Más Allá de CMC, escanee el código QR. Esta página se actualizará periódicamente para que disponga de la información más reciente.*



## Looking Ahead/Mirando hacia Adelante

### **Wednesday, July 30/miércoles, 30 de julio**

5:00 pm Prayer Choir/Coro de Oración  
7:00 pm Choir Rehearsal/Ensayo del Coro

### **Thursday, July 31/jueves, 31 de julio**

10:00 am CMC Volunteer Day/Día de Voluntariado de CMC

### **Sunday, August 3/domingo, 3 de agosto**

9:20 am Gathering Songs/Cantos de Convocatoria  
9:30 am Worship service/Servicio de Adoración  
10:45 am Bilingual worship in the tunnel/Culto bilingüe en el túnel  
11:15 am Potluck and Paletas on the lawn/Comida para Compartir y Paletas en el césped



# New to CMC?/¿Nuevo a CMC?

## WHAT TO LOOK FOR

Hearing Assistance Devices

Large-print Bulletins

Translation Receivers

Infant and toddler room  
(open 10:15-11:45 for  
children 1 and younger)

## WHERE TO GO

The counter near the office

Inside the office

Welcome Center near door J

Room 125. Room 124 next door is a space  
for all children and parents to engage in  
the worship service together.

## QUÉ BUSCAR

*Dispositivos de Ayuda Auditiva*

*Boletines en Letra Grande*

*Receptores de Traducción*

*Sala para bebés y niños pequeños  
(abierto de 10:15 a 11:45 para niños  
de 1 año o menos)*

## A DONDE IR

*El mostrador cerca de la oficina*

*Dentro de la oficina*

*Centro de Bienvenida Cerca de la Puerta J*

*Sala 125. La sala 124, situada al lado, es un  
espacio para que todos los niños y padres  
participen juntos en el culto.*

We're glad you're here! Our team would love to get to know you, and for you to get to know us. Scan this QR code to visit our website to learn more and connect with our pastors and staff.

*¡Nos alegra que esté aquí! A nuestro equipo le encantaría conocerle, y que nos conozca. Escanee este código QR para visitar nuestra página web y conocer más y conectarse con nuestros pastores y nuestro personal.*



## Disclaimer/Aviso Legal

College Mennonite Church live-streams worship services, takes photos during worship and other CMC events, and publicly publishes photos and images of people attending CMC events. All who attend are, by default, giving CMC permission to take photographs and/or videos of themselves and their child/children. They grant CMC full rights to use the images resulting from the photography/videography, and any reproductions or adaptations of the images, for publicity or other purposes to help carry out CMC's mission. This might include (but is not limited to) the right to use them in their printed and online publicity, social media, press releases, and funding applications. If you do not give permission, notify the church office.

College Mennonite Church reproduce los servicios de adoración en vivo, toma fotos durante la adoración y otros eventos de CMC, y publica fotos e imágenes de personas asistiendo a eventos de CMC. Todos los que asisten están, por defecto, dándole permiso a CMC de tomar fotografías y/o videos de ellos y su(s) hijo/hijos. Ellos otorgan derechos totales a CMC de utilizar las imágenes resultando de la fotografía/videografía, y cualquier reproducción o adaptaciones a las imágenes, para publicidad u otros propósitos que ayuden a llevar a cabo la misión de CMC. Esto puede incluir (pero no está limitado a) el derecho de utilizarlos en sus publicidades impresas y por internet, redes sociales, comunicados de prensa, y solicitudes de financiación. Si usted no da permiso, notifique a la oficina de la iglesia.